

# EBRÓPOLIS

N O T I C I A S

EDITA: ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO ESTRATÉGICO DE ZARAGOZA Y SU ENTORNO  
Declarada de utilidad pública

Número 30 • Febrero, 2007

Revista cuatrimestral

## Sumario

**2** Informe:  
**Estudio sobre servicios  
en el entorno**

**4** Crónica:  
**Los eventos  
internacionales,  
a debate**

**8** Reportaje:  
**El Centro La Encina,  
premio a las Buenas  
Prácticas**

**10** Nuestros socios  
son noticia

**12** Entorno:  
**María de Huerva**

**13** Entrevista:  
**La Zaragoza de...  
Rafael Alcázar**

**16** Breves



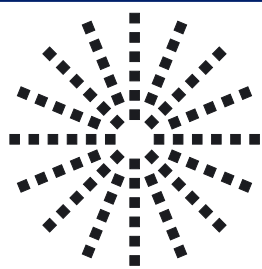
## Premio a “La Encina” por sus Buenas Prácticas y ATECEA, Mención Especial

Zaragoza y su entorno se encuentran en un momento de desarrollo sin precedentes. En este proceso, la mejora de la calidad de vida de sus ciudadanos ha de ser un objetivo prioritario, sobre todo en el caso de las personas más desfavorecidas socialmente. En este sentido, el Centro Psicoterapéutico “La Encina” trabaja para que las personas sin hogar y con problemas de alcohol puedan rehabilitarse e reintegrarse en la sociedad. Por este motivo, las Hijas de la Caridad de San Vicente de

Paúl han sido galardonadas con el Premio a las Buenas Prácticas Ciudadanas, que en esta quinta edición ha reunido a 51 candidaturas. La cantidad y calidad de los proyectos presentados hizo que el jurado tuviera difícil su elección, por lo que también se acordó entregar una Mención Especial a la Asociación de Traumatismos Cranoencefálicos de Aragón, ATECEA.

Los ciudadanos además, han de sentirse cómplices en esta transformación de la ciudad,

sobre todo si ésta va a asociada a un evento de la magnitud de la Exposición Internacional de 2008, que necesita del apoyo de todos los sectores para llegar a ser un éxito. Así lo expresaron los asistentes al XI Encuentro Ibérico de Directores de Planes Estratégicos Urbanos y Territoriales, organizado por EBRÓPOLIS, que reunió a medio centenar de especialistas en planificación y que este año ha tenido como invitado de excepción a Emilio Cassinello, quien fue comisario de Expo 92.



EBRÓPOLIS

# INFORME La oferta comercial, laboral y de ocio de los municipios del entorno de Zaragoza convence a sus habitantes

La encuesta elaborada por EBRÓPOLIS refleja una tendencia de fijación de la población en el entorno

Ir al trabajo, hacer la compra o tomar unas cervezas son actividades que de una forma cada vez más habitual los residentes del entorno de Zaragoza realizan en su propio municipio. Así se desprende del estudio realizado por EBRÓPOLIS sobre la opinión de los ciudadanos del entorno de Zaragoza acerca de diversos asuntos generales y de actualidad.

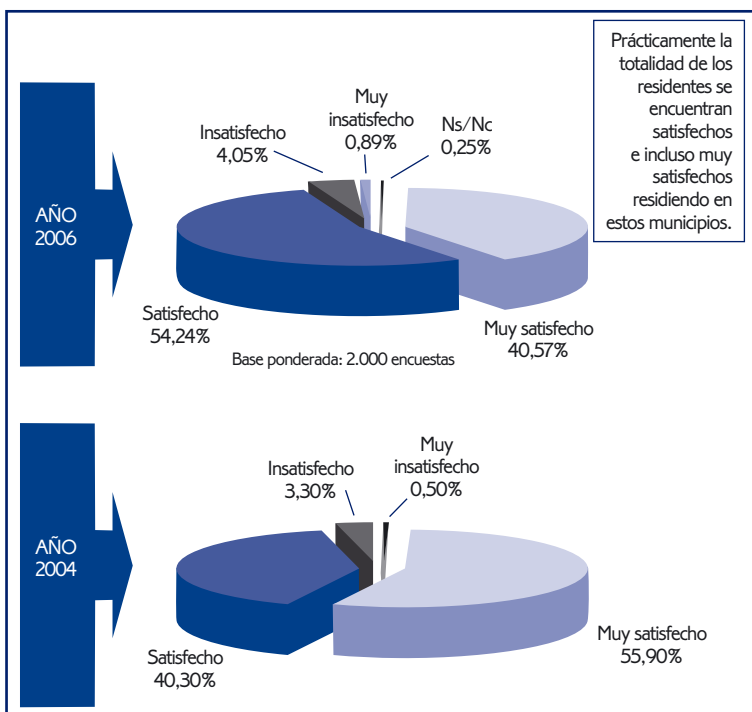
La tendencia a permanecer en el municipio de residencia frente a los desplazamientos a Zaragoza se ve reforzada con otros datos arrojados por el estudio, como es el aumento de las personas que trabajan en su propia localidad y el descenso de los desplazamientos diarios desde los municipios del entorno a Zaragoza. Como consecuencia de este asentamiento mayor, se poten-

cia el sentido de comunidad, identidad y se promueve el desarrollo económico y social de la localidad.

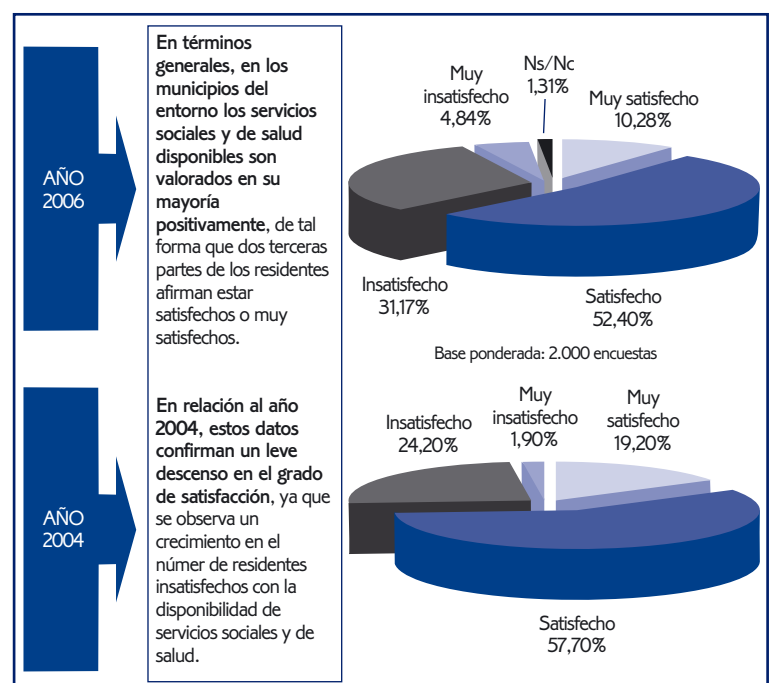
Los datos que apoyan estas afirmaciones han sido recogidos en el marco de un estudio elaborado por EBRÓPOLIS entre los habitantes de 50 municipios situados en el entorno de Zaragoza. Se han realizado 2.017 entrevistas telefónicas en los municipios, agrupados en seis bloques atendiendo a su localización en los ejes viarios. Con esta investigación se pretende alimentar los indicadores establecidos para cumplir con la Agenda 21 a partir de la opinión de los residentes en el entorno de la capital aragonesa. Además, la encuesta permite comparar los datos obtenidos en un estudio similar realizado en diciembre de 2004.

La mayor diferencia se encuentra en las actividades de ocio, que actualmente son realizadas en su localidad por el 75% de los

## ¿Cómo se siente en su municipio como lugar para vivir?



## Grado de satisfacción con el nivel de servicios sociales y salud disponibles



habitantes del entorno, frente al 58% de 2004. En cuanto a las compras, han aumentado también, ya que son realizadas en los municipios en un 62% de los casos, frente al 57,6% de hace dos años. Sobre el lugar donde se desempeña la actividad laboral, se observa que en los últimos años ha aumentado el porcentaje de personas que trabaja en el propio municipio de residencia, pasando de un 50,5% a un 61,4% en el año 2006. A pesar de ello, hay que destacar que todavía casi una cuarta parte de la población se desplaza a Zaragoza diariamente para trabajar y otro 15% se desplaza a otro municipio del entorno. A pesar de ello, disminuye la movilidad por motivos laborales respecto al año 2004.

Si nos referimos en general a los desplazamientos a Zaragoza, el 22,47% de los habitantes del entorno acude todos o casi todos los días a esta ciudad; el 32% afirma ir al menos una vez a la semana; el 79,15% suele hacerlo una vez al mes, independientemente del motivo, y el 20% se traslada a Zaragoza menos de una vez al mes. Estos datos no difieren mucho de los anteriores, aunque se aprecia un descenso del número de habitantes que acuden a diario a Zaragoza (en el 2004 suponía casi el 30%) y aumentan los que se trasladan más de una vez a la semana. El medio más utilizado para estos desplazamientos es el coche privado, con un 72,63%, seguido del autobús público, con un 20%.

A pesar de este ligero descenso en los desplazamientos, los habitantes del entorno siguen considerando como beneficiosa o muy beneficiosa la cercanía a Zaragoza, frente a un 10% que opina que esta cercanía a la capital es perjudicial o muy perjudicial.

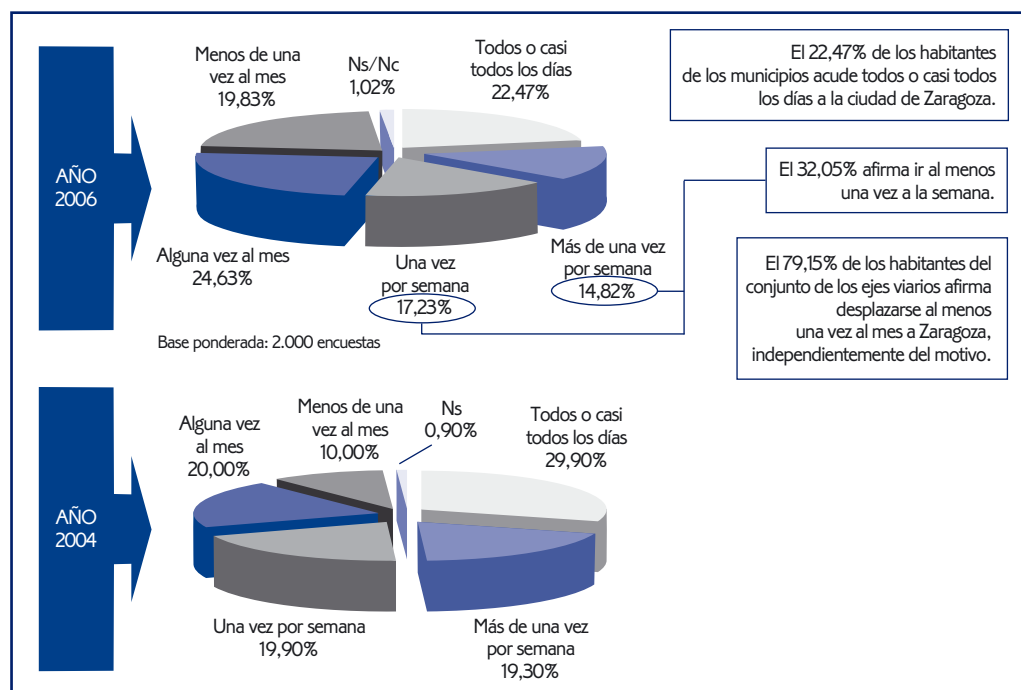
## ■ Servicios

Al mismo tiempo que que ha aumentado el nivel de permanencia en los municipios, también lo ha hecho el grado de insatisfacción de sus habitantes respecto a temas como la vivienda, el transporte o algunos servicios.

El acceso económico a la vivienda es el principal factor generador de insatisfacción sobre el desarrollo de los municipios. Comparativamente, continúa el nivel de 2004, donde la insatisfacción también era generalizada, aunque se observa un ligero descenso de ésta. También ha disminuido el índice de satisfacción con el nivel de seguridad, que ha pasado del 76% al 68%.

En relación a los servicios disponibles en los municipios destaca un mayor grado de insatisfacción con los servicios públicos de transporte, que llega a la mitad de la población. Los servicios sociales y de salud también ven aumentar ligeramente el número de insatisfechos, que pasan del 26% al 36%.

### Como media, ¿cada cuánto suele desplazarse a Zaragoza, independientemente del motivo?



## A Zaragoza, en coche

- El 36,88% de los habitantes de los municipios son autóctonos de la zona, el 33,29% proviene de la ciudad de Zaragoza; un 9% proviene de otro municipio del entorno; el 5,34% ha llegado de otro lugar de Aragón; el 12% del resto de España y un 3,39% es inmigrante.
- El 62% compra habitualmente en las tiendas de sus municipios; el 30% lo hace en los comercios de Zaragoza, y de entre éstos, un 7,75% lo hace en grandes superficies.
- El medio más utilizado para los desplazamientos es el coche privado, en un 72,63% de los casos, el autobús es utilizado por el 20% de los residentes, un 2,96% usa el tren y un 3,5% comparte coche.
- El 65% de los encuestados considera satisfactoria la calidad de la enseñanza, mientras que un 12% está insatisfecho y el 22,74% no valora esta pregunta.

# Los eventos internacionales, un importante paso para la proyección exterior de las ciudades

Los directores de Planes Estratégicos analizan en Zaragoza el papel de la Expo 2008

El XI Encuentro Ibérico de Directores de Planes Estratégicos Urbanos y Territoriales, organizado por EBRÓPOLIS, ha reunido en Zaragoza a medio centenar de expertos que ha debatido sobre el papel que juegan los eventos internacionales en las ciudades que los organizan.

La proyección internacional de Zaragoza será uno de los principales objetivos que se consigan con la celebración de Expo 2008. Un evento que debe contar con la complicidad de la ciudadanía para que se convierta en un éxito. Estas son

dos de las conclusiones a las que ha llegado el medio centenar de asistentes al XI Encuentro Ibérico de Directores de Planes Estratégicos Urbanos y Territoriales, organizado por EBRÓPOLIS, que tuvo lugar los días 5 y 6 de febrero.

El acto de apertura de este XI Encuentro, presidido por el alcalde de Zaragoza y presidente de EBRÓPOLIS, Juan Alberto Belloch, el teniente de alcalde y vicepresidente de EBRÓPOLIS, Carlos Pérez, junto con el presidente de Expoagua, Roque Gistau, estuvo abierto a los socios de EBRÓPOLIS, quienes respondieron de forma muy positiva a esta convocatoria. Los asistentes al acto tuvieron la oportunidad de visitar las obras del meandro de Raniillas tras la conferencia inau-

gural de Emilio Cassinello, diplomático que fue comisario de Expo 92 y que habló sobre la “Influencia de los eventos internacionales en las ciudades”.

El Centro de Visitantes de la Expo ha sido el marco en el que se han desarrollado las jornadas de trabajo en las que los directores de planes estratégicos de España y Portugal han analizado la influencia de los eventos en las ciudades y muy especialmente el proceso que está viviendo Zaragoza.

## ■ Experiencias previas

Durante la primera jornada intervinieron el director del Plan Estratégico Metropolitano de Barcelona, Francesc Santacana; el director del Plan Estratégico de Sevilla, Enrique Hernández; el director de la Sociedad “Parque Expo 98” de Lisboa, José Caldeira; y el comisionado del Ayuntamiento de Valencia para la Copa América, José María Gil. Los tres primeros expusieron las estrategias que se siguieron en la organización de los eventos interna-



Las sesiones de trabajo se celebraron en el Centro de Visitantes de Expo 2008



Emilio Cassinello, izquierda, y Carlos Pérez, durante la conferencia inaugural

cionales que han celebrado estas ciudades. Por su parte, Valencia, que acogerá en los próximos meses la Copa América de Vela, mostró cómo afronta esta ciudad levantina el reto de organizar un evento deportivo de estas características.

La experiencia de ciudades como Barcelona, Sevilla, Lisboa o Valencia han puesto de manifiesto la necesidad de transmitir a la sociedad el espíritu de un evento como la Expo 2008, ya que la clave del éxito vendrá dada en gran

parte por la implicación de los ciudadanos. Este tipo de eventos impulsa el desarrollo de las ciudades, pero es necesario que tengan como objetivo la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos.

Otro de los puntos en los que se mostraron unánimes los directores de planes estratégicos es la imprescindible gestión del post evento. José María Gil señaló la necesidad de que exista un mecanismo para garantizar el aprovechamiento de las oportunidades generadas por el evento y de

esta forma evitar los procesos de desmotivación posteriores. En este sentido se había pronunciado en su conferencia inaugural Emilio Cassinello.

#### ■ Espacios multifuncionales

Los asistentes al XI Encuentro también se han referido a la utilización multifuncional de los espacios donde se ubique el evento, como el meandro de Ranillas, para evitar la “desertización” urbana del recinto una vez concluido el tiempo de la Exposición.

José Caldeira explicó detalladamente cómo se llevó a cabo la gestión de los espacios de la Expo 98 y como, gracias a la integración de los espacios públicos y las infraestructuras en el Plan General de Lisboa, se consiguió que la reutilización del recinto ferial se incorporara a la ciudad en tiempo récord. Su éxito se basa en la multifuncionalidad de este espacio, en el que se planificaron tanto los equipamientos,

como las viviendas, áreas verdes, zonas comerciales y empresariales previamente a la celebración del evento. Además señaló que la transformación del espacio que conlleva el evento supera los límites de la ciudad que lo acoge, por lo que su planificación adquiere una dimensión regional.

Por otra parte, los asistentes concluyeron que los eventos internacionales favorecen, de forma determinante, el posicionamiento exterior de las ciudades y son una oportunidad única para dar a conocer las singularidades, especialización, potencialidades, atractivos, patrimonio y cultura así como sus valores en el panorama internacional. La nueva visión estratégica de Zaragoza y su entorno, contemplada en el Plan aprobado el 29 de junio de 2006 en Asamblea General de EBRÓPOLIS, tiene precisamente como uno de sus pilares fundamentales este posicionamiento exterior.

## “La post Expo debe tomarse su tiempo”

**E**milio Cassinello, director del Centro Internacional de Toledo para la Paz, presidente del Consejo de Administración de EXPO'92 y comisario general de la Exposición Universal de Sevilla impartió la conferencia inaugural sobre “La influencia de los eventos internacionales en las ciudades”. Durante su ponencia, este diplomático de carrera hizo un repaso de lo que significó la Exposición Universal de Sevilla y, basándose en la experiencia, destacó que hay que respetar los tiempos normales de reutilización del recinto de la Expo 2008, que no se hará de forma “fulminante ni instantánea”. De hecho, en el caso de Sevilla se tardó diez años en que el parque de la Cartuja estuviera aprovechado al 100%. A pesar de ello, Cassinello, como parte del Comité de Expertos de Zaragoza 2008, cree que la Planificación Estratégica para la post Expo se está haciendo correctamente.



Emilio Cassinello

# Los proyectos estratégicos de Zaragoza se presentan en Barcelona

NOTICIAS

**EBRÓPOLIS continúa con la divulgación del contenido del Plan tanto a sus socios y colectivos ciudadanos como en foros de planificación estratégica**

Uno de los objetivos de EBRÓPOLIS en la nueva etapa emprendida tras la aprobación del nuevo Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno es dar a conocer las acciones contenidas en el documento a aquellos colectivos interesados en el desarrollo de la ciudad con el horizonte de 2010. En los últimos meses esta labor divulgativa no se ha limitado al entorno de Zaragoza, sino que la experiencia se ha presentado como uno de los proyectos estratégicos estrella españoles en Barcelona.

El Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno estuvo presente en la exposición Metrópolis Barcelona como ejemplo de proyecto junto a las acciones estratégicas de otras dos ciudades españolas: Málaga y Sevilla. El director técnico de EBRÓPOLIS, Javier Celma, dio a conocer a los asistentes las líneas generales del plan y la nueva visión estratégica para la ciudad, basada en la proyección exterior y en la sostenibilidad, aspecto en el que Zaragoza ya fue pionera con el Plan de 1998.

En la mesa redonda, organizada por el consorcio del Plan Estratégico Metropolitano de Barcelona, participó también Francisco



Estrella Pardo, segunda por la izquierda, presentó el Plan en Ejea de los Caballeros

Pellicer, adjunto a la Dirección General de Operaciones y jefe del Área Temática y de Medioambiente en Expo 2008, quien expuso el proyecto de la Exposición Internacional como ejemplo estratégico para una ciudad española. En este sentido, explicó el patrimonio que está generando Expo 2008, el alcance del Plan de Acompañamiento y la post Expo, entre otros asuntos. Por su parte, Sevilla presentó los proyectos post Expo 92 y la revitalización urbana que supuso este evento.

Los representantes españoles tuvieron como compañeros de mesa a otros seis ejemplos de planificación europeos. Así, Milán presentó cómo está realizando el posicionamiento para ser sede de una Exposición en 2015, para lo cual ha declarado que tiene como modelo a Zaragoza; Londres, con la planificación para la organización de los Juegos Olímpicos de 2012; Helsinki y Róterdam, que ha realizado una importante transformación de su centro. Zaragoza se une así al conjunto de ciudades europeas que están liderando los proyectos estratégicos actualmente.

## ■ Emprendedores, mujeres y consumidores

Pero la actividad divulgativa de la Oficina técnica de EBRÓPOLIS también se ha desarrollado en otros foros interesados en conocer la planificación de Zaragoza y su entorno en el horizonte de 2010. Así, el pasado mes de enero se realizó una presentación en el I Encuentro del Emprendedor en el medio rural aragonés, en Ejea de los Caballeros.

Durante tres días, los agentes sociales, económicos y sindicales analizaron la actualidad de sus sectores, los proyectos emprendedores y las vías de futuro en varias mesas redondas y talleres. En este marco, Estrella Pardo, coordinadora general de EBRÓPOLIS intervino en el taller “La cooperación entre territorios, unir sinergias para avanzar”, junto a Javier Díez, presidente de la Asociación de Comercio, Industria y Servicios de las Cinco Villas, y Maite González, gerente de Adefo Cinco Villas. Estrella Pardo explicó como una entidad como EBRÓPOLIS contribuye a que se produzcan encuentros entre territorios y fomenta la cooperación entre éstos. Como ejemplo puso el proceso de revisión del Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno, durante el cual se



En primer plano, Javier Celma, director técnico de EBRÓPOLIS, durante su intervención en Metrópoli Barcelona

constituyó un foro permanente de alcaldes de los municipios del entorno, en el que pudieron poner en común sus necesidades, carencias, proyectos, etc.

Por otra parte, la Casa de la Mujer del Ayuntamiento de Zaragoza y la Asociación de Consumidores Torre Ramona fueron el escenario de sendas conferencias, en las que los asistentes pudieron resolver sus dudas sobre el contenido del Plan. Después de las ponencias, se desarrolló un animado debate sobre los proyectos que están transformando la ciudad.

Los colectivos interesados en conocer más a fondo el Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno pueden dirigirse a EBRÓPOLIS para solicitar una presentación.

Teléfono 976 72 10 40

zaragoza@ebropolis.es

## La Comisión Técnica de Indicadores comienza los trabajos de seguimiento del Plan

Una de las principales novedades del Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno aprobado el pasado mes de junio es la implantación de un sistema de indicadores que mida el grado de consecución de los objetivos planteados en el mismo.

Para poner en marcha este sistema se ha constituido la Comisión Técnica de Indicadores, cuya finalidad es definir los parámetros que medirán la evolución de las propuestas estratégicas. Esta Comisión está integrada por expertos de las entidades fundadoras de EBRÓPOLIS: Marta Candela Samitier, de CAI; María Muñoz Lafuente, de la Cámara de Comercio; Carmelo Asensio Bueno, de CC.OO. Aragón; Carmen Casanova Lorente, de CEZ; Francisco Javier Villanueva Sánchez, de la DGA; Luis Alfonso Castellano Lafuente, de la DPZ; Enrique Barbero Lahoz, de IberCaja; Ricardo Rodrigo Martínez, de UGT Aragón; Miguel Miranda Aranda, de la Escuela de Estudios Sociales de la Universidad de Zaragoza; y personal de la Oficina Técnica de la Asociación. Está previsto que esta Comisión se convierta en un Observatorio Permanente del Plan una vez haya concluido sus actuales funciones.

Desde su creación, el pasado mes de noviembre, la Comisión Técnica ha mantenido reuniones mensuales en las cuales se ha debatido y aprobado un listado de unos cincuenta indicadores,

precisos, comparables y realizables que permitan hacer un seguimiento y medir el cumplimiento de los objetivos establecidos. Por otra parte, esta batería de indicadores ha de ser flexible, ya que se irán actualizando en función de las tendencias deseadas para la consecución de los objetivos del Plan. A su vez, la Comisión está encargada de fijar los parámetros que se quieren alcanzar para cada indicador, por ejemplo, equipararse a la media española o la europea o simplemente medir una tendencia respecto a años anteriores.

Se han diferenciado, hasta el momento, dos tipos de indicadores: de opinión, que se realizan a través de encuestas; y de resultados o medición, que siempre son cuantitativos. El ámbito de aplicación de estos indicadores es Zaragoza y su entorno, aunque en el caso de que no existan estudios en este ámbito se recurrirá a los datos provinciales o autonómicos.

Además de la Comisión de Indicadores, se está trabajando en la constitución de otras cuatro comisiones estratégicas relacionadas con las diferentes líneas del Plan: Posicionamiento exterior, que aúna las líneas identitaria y relacional; Cultural y Social; Economía y Medioambiental; y Territorial, que incluye Territorial y Accesos. Cada uno de estos cuatro grupos de trabajo estará liderado por uno o dos socios fundadores.

# El 5º Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas reconoce la labor de la Comunidad Psico terapéutica

## La Asociación de Traumatismos Craneoencefálicos de Aragón-ATECEA recibe una Mención Especial

El trabajo desinteresado junto a personas sin hogar, con problemas de alcohol y mentales, que llevan a cabo las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl ha decantado en esta edición la decisión del jurado, quien también ha valorado de forma especial la campaña que desarrolla la Asociación ATECEA para prevenir accidentes de tráfico.

La expectación en el Salón de Actos CAI era palpable minutos antes de la entrega del 5º Premio EBRÓPOLIS a las Buenas Prácticas Ciudadanas. Más de doscientas personas asistieron el pasado 18 de diciembre a un emotivo acto para conocer a la candidatura ganadora de esta edición, a la que se han presentado 51 proyectos relativos a áreas tan diversas como social, sanidad, educación, medioambiente, participación ciudadana, etc.

Después de reconocer la dificultad para elegir a un solo galardonado, dada la gran calidad de los proyectos presentados, el jurado señaló como ganador de este 5º Premio a la Comunidad Psico terapéutica "La Encina", gestionada por las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl. La Asociación de Traumatismos Craneoencefálicos de Aragón – ATECEA recibió una Mención Especial del jurado por su programa de prevención de accidentes de tráfico.

El acto de entrega del galardón contó con la presencia del vicepresidente de EBRÓPOLIS y teniente de alcalde de Zaragoza, Carlos Pérez Anadón, el presidente de Caja Inmaculada, Rafael Alcázar, y representantes de las entidades patrocinadoras del

Premio: Ayuntamiento de Zaragoza, Cajalón, Instituto Aragonés de Servicios Sociales, Radio Zaragoza y la Escuela Universitaria de Estudios Sociales.

Durante su intervención, Carlos Pérez destacó cómo cada una de las candidaturas presentadas pone de manifiesto la riqueza del tejido social de Zaragoza y su entorno y su capacidad para mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos a través de la atención a los más desfavorecidos. "Que de una parte estamos hablando de tan pocos euros y de otra estemos hablando de tanto trabajo, esfuerzo y corazón hace que nos demos cuenta de cómo debe ser la sociedad zaragozana que debemos construir entre todos", señaló. Carlos Pérez quiso resaltar además la consolidación del Premio EBRÓPOLIS, como muestra la amplia respuesta de los ciudadanos.

Por su parte, Rafael Alcázar también hizo alusión al gran número de proyectos presentados, 51, que son "un reflejo de la gran capacidad de crear ideas que posee Aragón".

Tras recoger el premio, consistente en 6.000 euros en forma de equipamiento, una obra del escultor Alonso Márquez y un diploma acreditativo, M<sup>o</sup> Isabel Vergara, responsable del Centro "La Encina", mostró su agradecimiento por el galardón y por la iniciativa "que nos ayuda a todos a descubrir el bien hacer que desde distintos ámbitos sociales se realiza en nuestra ciudad y su entorno". En relación a su trabajo, señaló que las Hijas de la Caridad están "convencidas de que el futuro de una sociedad pasa por dar a todos las oportunidades que necesitan para desarrollarse como personas y como ciudadanos".



Los candidatos al 5º Premio en el Salón de Actos CAI



La presidenta de ATECEA junto a Carlos Pérez



# Prácticas Ciudadanas Terapéutica “La Encina”

Mención Especial del jurado



M<sup>a</sup> Isabel Vergara, de La Encina, intervino para agradecer el premio

“La Encina” es un centro de rehabilitación dirigido a personas “sin hogar”, con dependencia del alcohol y trastorno mental añadido. En sus instalaciones, las Hijas de la Caridad tratan de mejorar la calidad de vida de los pacientes, dando cobertura a sus necesidades básicas, sanitarias, laborales y de superación, potenciando la autonomía de la persona. Estos objetivos se consiguen mediante un programa de actividades.

La Mención Especial del jurado la Asociación de Traumatismos Craneoencefálicos de Aragón – ATECEA, se debe además de a su labor continuada, a la campaña “Convivir y sobrevivir al Tráfico” que tiene como objetivo educar a los jóvenes en una edad previa al manejo de vehículos, para concienciarlos de su vulnerabilidad al volante y así evitar muchos de los accidentes que se producen.



El Salón de Actos CAI presentó un lleno completo

## DIFÍCIL, PERO NO IMPOSIBLE

Alrededor de 25 personas son atendidas cada año en el Centro Psicoterapéutico “La Encina”, en el que pueden emprender un proceso lento pero no imposible: la deshabitación a su dependencia al alcohol y mejorar en su trastorno mental, a la vez que se posibilita la inserción familiar, social y laboral. En el proyecto trabaja un equipo formado por cuatro Hijas de la Caridad, personal contratado –psiquiatra, dos trabajadores sociales, dos veladores y una auxiliar– y un grupo de 19 voluntarios.

Los objetivos se consiguen a través de actividades y de terapia, que se desarrollan tanto en las instalaciones del Centro de Día en Utebo como en los dos pisos tutelados de Casetas, en los que los acogidos al programa duermen y pasan los fines de semana.



El cuidado del huerto es una de las actividades de La Encina

## LOS ACCIDENTES SE PUEDEN EVITAR

La Asociación de Traumatismos Craneoencefálicos de Aragón – ATECEA fue fundada en 1995 por un grupo de familiares de afectados y profesionales para responder a las necesidades que surgen en una situación de daño cerebral. La causa más habitual de este daño son los traumatismos craneoencefálicos derivados de accidentes de tráfico. Por este motivo, uno de los principales objetivos de ATECEA es educar para prevenir prácticas de riesgo que puedan desembocar en una lesión cerebral. Una de las campañas que desarrolla es “Convivir y sobrevivir al tráfico”, en la que participan psicólogos expertos en tráfico junto a víctimas de accidentes que ofrecen sus testimonios. Desde 1998, ATECEA colabora con el gabinete de Seguridad Vial y Accidentes de Tráfico de la Policía Local de Zaragoza en una campaña de prevención en institutos y colegios.



Sede de la Asociación ATECEA

## Disminuidos Físicos de Aragón recibe la Medalla de Oro al Trabajo

El Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, ha hecho entrega a Disminuidos Físicos de Aragón (DFA) de la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo. Este galardón, que concede el Consejo de Ministros, es un reconocimiento que tiene como objetivo “premiar y destacar el mérito de una conducta socialmente útil y ejemplar en el desempeño de los deberes que impone el ejercicio de cualquier trabajo, profesión o servicio”. El presidente de DFA, Armando Carcas, recibió con gran emoción este reconocimiento que dedicó a los trabajadores de la entidad así como a las personas que pusieron su ilusión y esfuerzos para fundar DFA en 1976.

En el acto de entrega, que tuvo lugar el pasado 26 de enero, Jesús Caldera elogió la labor de DFA “porque trabajan para

quienes más nos necesitan, por su labor de concienciación de la sociedad y de los poderes públicos y porque su modelo es un punto de referencia”. Un modelo de intervención que ha sido adoptado por otras asociaciones y se ha extendido a cuatro comunidades autónomas.



El ministro de Trabajo hace entrega de la medalla al presidente de DFA

## BSH Electrodomésticos y la Universidad de Zaragoza crean una cátedra de Innovación

La Universidad de Zaragoza y BSH Electrodomésticos han cumplido 25 años de colaboración en los campos de la innovación y la investigación. Como fruto de este trabajo continuado se ha creado recientemente la “Cátedra BSH Electrodomésticos en Innovación”, mediante la cual ambas instituciones van a propiciar acciones conjuntas en las áreas de formación e I+D+i, desarrollo e investigación en el ámbito de productos y procesos de diseño, desarrollo, fabricación, lanzamiento, venta y servicios del negocio del electrodoméstico. Además, para la consecución de estos fines se promoverán y organizarán, entre otras, actividades formativas, conferencias, seminarios, así como jornadas y reuniones técnicas y cuantas otras sean consideradas de interés mutuo.

Con motivo de este aniversario, también se ha convocado la primera edición del “Premio BSH-UZ a la innovación en la empresa”, dirigido a jóvenes investigadores. La dotación del premio es de 13.500 euros y el plazo finaliza el 31 de marzo.

## Premio de Excelencia Empresarial a Instrumentación y Componentes

La empresa Instrumentación y Componentes fue galardonada con el Premio Excelencia Empresarial en Aragón 2006, en la categoría de grandes empresas. Máximo Valenciano, director gerente de Instrumentación y Componentes, fue el encargado de recoger el premio, que dedicó a todos sus trabajadores y clientes.

El objetivo de este Premio, que desde 1997 organiza el Instituto Aragonés de Fomento (IAF), es distinguir a las pymes y grandes empresas que hayan emprendido acciones para mejorar su gestión. Los criterios para la concesión del galardón están basados en el Modelo Europeo de Excelencia y en el prestigioso Premio a la Calidad de la Fundación Europea para la Gestión de la Calidad (EFQM).

Instrumentación y Componentes, Grupo Inycom, se dedica desde hace casi 25 años a ofrecer soluciones TIC y en equipos y sistemas analíticos, electromédicos y electrónicos. Genera un volumen de negocio superior a los 32 millones de euros y da empleo a 370 personas. Además de su sede en Zaragoza, la empresa tiene oficinas en Madrid, Barcelona, Bilbao, Pamplona, Logroño y La Coruña, así como en los parques tecnológicos de Walqa (Huesca) y Zamudio (Vizcaya).

## LA DPZ invertirá más de 10 millones de euros en cooperación con los ayuntamientos

La Diputación de Zaragoza ha aprobado el Plan de Infraestructuras y Equipamientos Locales (PIEL), que contempla 227 obras por valor de 11,4 millones de euros, de los que 8,6 los aporta la institución provincial y el resto, casi 3 millones de euros, los 180 ayuntamientos incluidos en el plan.

El PIEL es el plan más cercano a los ayuntamientos, ya que colabora con los municipios de menor capacidad económica, con un porcentaje de subvención superior al habitual discriminando favorablemente a los núcleos menos poblados.

El Plan de Cooperación a las Obras y Servicios de competencia municipal y red viaria provincial del ejercicio 2007 también se ha aprobado. Este plan incluye 66 proyectos en 62 municipios y tres carreteras, cuyo presupuesto total asciende a 6,4 millones de euros, de los que el MAP aporta algo más de 3 millones de euros; la DPZ 1,8 millones y los ayuntamientos 1,4 millones de euros. Por otra parte, la DPZ contempla también el acondicionamiento de varios tramos de carreteras de la provincia.

## CEPYME y Adunare fomentan la inserción laboral

La Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa de Aragón (CEPYME) y la Fundación Adunare han firmado un convenio para fomentar la formación e inserción laboral de los colectivos en situación o riesgo de exclusión, así como la adaptación de estos jóvenes a las necesidades de la empresa.

Según este convenio, CEPYME, a través de su observatorio del mercado laboral y su contacto con el entorno empresarial, asesorará a Adunare sobre las necesidades del mercado laboral y los nuevos nichos de empleo. De esta forma, la Fundación Adunare podrá adaptar sus especialidades formativas, dirigidas al fomento de la inversión.

## Más de cien establecimientos en la Guía de Calidad Turística 2007 de Zaragoza

La Guía de Calidad Turística de Zaragoza es una iniciativa de la Cámara de Comercio, con el apoyo de IberCaja, cuyo objetivo es poner a disposición de los turistas los establecimientos de Zaragoza y provincia que han conseguido una marca de calidad en su servicio. Entre los 113 establecimientos públicos y privados que recoge la guía de este año, taxis y hoteles lideran el ranking de actividades, seguidos de agencias de viajes, bares, restaurantes y museos municipales, que entran por primera vez en este listado.

La Guía de Calidad Turística expresa la apuesta de la ciudad y de la provincia por liderar la excelencia en los servicios de turismo. De esta forma recoge los establecimientos



Hotel Palafox, establecimiento incluido en la Guía de Calidad

que, de la mano de la Cámara e IberCaja, están trabajando con los estándares más avanzados de calidad y de gestión: el Sistema Integral de Calidad Turística Española en Destinos (SIC-TED) y las certificaciones Q-Calidad e ISO 9001.

Los turistas pueden confiar en los establecimientos y servicios incluidos en la guía, mientras que las empresas participantes cuentan con una garantía para el futuro de sus negocios. Entre las empresas de la Guía se encuentran el Hotel Palafox, la agencia Viajes Orienta, la agencia de comunicación DI&CO, etc.

# O N R O T N E

## María de Huerva



### María de Huerva

**Alcalde:** D. José Luis Jaime Gil

**Partido político:** PSOE – Ind.

**Teléfono:** 976 12 41 06

**Fax:** 976 12 40 90

**Correo electrónico:** maria@dpz.es

**Código postal:** 50430

**Extensión:** 89,1 km<sup>2</sup>

**Altitud:** 343 metros

**Distancia a Zaragoza:** 16 kilómetros

**Fiestas:** Virgen de la Asunción (14 a 18 de agosto)

**Gentilicio:** Marihuervano

**Carreteras que pasan por el municipio:** N-330 y Autovía mudéjar.

### POBLACIÓN

**Habitantes:** 3.491 habitantes

**Población estacional máxima:** Aumenta en verano.

**Principales actividades económicas:** Industria. Servicios

## María de Huerva se sube al tren

De todos es conocido el incremento de población que están experimentando muchas de las localidades del entorno de Zaragoza debido al desplazamiento de personas que buscan una vivienda más asequible que en la capital. María de Huerva no es una excepción.

Este municipio, situado a 16 kilómetros de Zaragoza, ha visto crecer el número de sus habitantes de forma exponencial en los últimos años –de 868 habitantes en 1998 a 3491 en la actualidad–, una tendencia que, según las previsiones de su Ayuntamiento, se va a mantener en un futuro, pudiendo llegar a los 15.000 o 20.000 habitantes. Sin embargo, María de Huerva aspira a ser algo más que una “ciudad dormitorio” y está decidida a que los nuevos vecinos se asienten en ella de forma definitiva.

Para conseguirlo, se ha establecido un Plan General de Desarrollo, actualmente en fase de exposición, que contempla la expansión del municipio pero,

tal y como señala su alcalde, José Luis Jaime Gil, “sin prisas”. “Pretendemos desarrollar el municipio de forma ordenada, con un plan consensuado en el que el crecimiento vaya acompañado de servicios, industria, mejoras en las comunicaciones, etc.”, explica.

Dentro de la estrategia prevista por el Ayuntamiento, uno de los retos es que los nuevos vecinos puedan desarrollar su actividad laboral sin tener que desplazarse a otros municipios, por lo que el Plan General contempla la construcción de uno o dos nuevos polígonos, que se unirán al ya existente y que en la actualidad se encuentra al 100% de su capacidad.

Pero este plan de desarrollo no puede desvincularse de lo que José Luis Jaime considera el verdadero cambio que vivirá la localidad: la llegada de la red de Cercanías, que unirá a los municipios del entorno y a Zaragoza y supondrá una mejora significativa de la movilidad, así como de las relaciones con Zaragoza.



Tanto las conexiones de tren como una red de autobuses interurbanos son demandas largamente esperadas que el “efecto Expo” ha acelerado. Por ello, José Luis Jaime muestra su satisfacción por la constitución del Consorcio Metropolitano de Transportes. El avance del Plan Intermodal de Transportes del Área de Zaragoza, redactado por OTIZA, prevé que antes del 2015 esté en funcionamiento la línea Delicias – María de Huerva. La implantación de una auténtica red de transportes interurbanos contribuirá a mejorar la calidad de vida de los habitan-

tes de María, pero a esta mejora se unirán también otros aspectos como la sanidad, educación o el ocio... Una de las reivindicaciones de María de Huerva es la mejora de servicios sanitarios, con el establecimiento de un mayor número de especialidades médicas en su centro de salud, de forma que se eviten muchos de los desplazamientos por este motivo. Por otra parte, el ocio y el deporte son parte de un gran proyecto contemplado en el Plan General. Según señala José Luis Jaime, se construirá una gran zona deportiva, que aglutinará piscinas, pabellones, campo de fútbol, etc.

# La Zaragoza de... Rafael Alcázar



## FICHA

### Nombre completo:

Rafael Luis Alcázar Crevillén

### Lugar y fecha de nacimiento

7 de febrero de 1957

### Trabajo / Cargo

Presidente del Consejo de Administración de CAJA INMACULADA

### Aficiones

Lectura, música clásica, golf, viajar

### Rasgo principal de su carácter

Tenacidad y responsabilidad

## “Zaragoza tiene muy claro cómo quiere ser en el horizonte de 10 años”

### Defina su visión de Zaragoza

Una ciudad en plena transformación con las ideas muy claras sobre cómo quiere ser en el horizonte de los próximos 10 años.

### Principales virtudes de la ciudad

Es una de las ciudades más agradables para vivir de España, por su tamaño intermedio, la centralidad de sus principales equipamientos, la posibilidad de acudir a los distintos centros sin grandes desplazamientos, incluso caminando, por sus múltiples focos culturales y, sobre todo, por el calor y capacidad de relación de sus habitantes.

### Principales problemas a solucionar

El transporte y aparcamiento desde los barrios y zonas residenciales al centro y la insuficiencia para el tráfico actual de las vías urbanas de acceso. Económicamente, Zaragoza participa del grave problema común a las ciudades españolas del difícil acceso a la vivienda por parte de los jóvenes.

### Un sueño para cambiar Zaragoza

La puesta en valor de sus extensos pero insuficientemente utilizados espacios libres, parques y zonas verdes, especialmente las riberas de los ríos a los que, hasta ahora, la ciudad ha dado la espalda.

### Un lugar de la ciudad para pasear

Desde la Plaza del Pilar hasta la Plaza de España, entre calles, hasta el Mercado Central por el oeste y hasta el Coso Bajo por el este.

### Un lugar de la ciudad para fotografiar

La Plaza del Pilar y La Aljafería. Para ver la ciudad, los montes de Torrero.

### Un lugar de encuentro

La calle, en general en la que siempre estamos “recogidos” los zaragozanos y, desde que se inauguró, el Centro Joaquín Roncal.

### Un cine o teatro

El Teatro Principal de Zaragoza y el Auditorio.

### Un museo/galería

El Museo Provincial de Zaragoza.

### Su rincón favorito

La Plaza de Los Sitios.

### Un barrio para vivir

Como me gusta pasear, opté por el centro aunque las zonas residenciales que siguen al Canal Imperial en su curso por la ciudad, especialmente el Paseo de Ruiseñores, también me parecen muy agradables.

### La perfecta tarde de domingo en Zaragoza...

Golf en familia, lectura y cine para ‘preparar la cabeza’ para el lunes.

### Una joya zaragozana oculta a la mayoría de los ciudadanos

El Museo de Tapices de La Seo.

### ¿Qué aporta el Plan Estratégico a la ciudad?

Dos cosas fundamentales: La necesidad de reflexionar serenamente para conocer las necesidades y las soluciones alternativas a las mismas; y la capacidad de coordinación y síntesis de la multitud de ideas así generadas en proyectos concretos para la transformación y mejora de la ciudad y la calidad de vida de sus habitantes.

# El tranvía, más cerca de volver a la ciudad

P  
R  
O  
Y  
E  
C  
T  
O  
S  
E  
N  
M  
A  
R  
C  
H  
A

La implantación del tranvía en Zaragoza se enmarca dentro del conjunto de actuaciones planteadas por el Plan Intermodal de Transporte (PIT), para mejorar la movilidad de los ciudadanos de Zaragoza, al mismo tiempo que se incrementa la calidad de vida. Para ello, propone favorecer los desplazamientos en transporte público, en bicicleta o a pie frente al uso del vehículo privado. Estos son también objetivos propuestos en el Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno, que contempla la promoción del transporte público de gran capacidad para el conjunto de Zaragoza y su entorno funcional.

El PIT propone establecer cuatro líneas de tranvía y una de metro-cercanías, adaptando a ellas la red de autobuses. La línea Norte-Sur de tranvía es la primera que se va a acometer y se espera que entre en servicio en el año 2010. Su anteproyecto ha estado en exposición pública hasta el pasado 12 de febrero.

Según este diseño, el trazado abarca 13 kilómetros, con paradas cada 450-600 metros, lo que supone un total de 26 paradas. El recorrido planteado para una primera fase, -en un principio sólo iba desde el Actur hasta la rotonda de Isabel La Católica-, va desde Parque Goya a Valdespartera. Así el recorrido de esta primera línea abarcaría desde Avenida Majas de Goya, por la calle de Luciano Gracia, Gómez de Avellaneda, María Zambrano, Avenida Ranillas, Puente de Santiago, César Augusto, Coso, Plaza España, Paseo de la Independencia, Gran Vía, Fernando El Católico, Isabel La Católica, Vía Ibérica, y seis calles de Valdespartera.

A lo largo de su recorrido, el proyecto contempla incluir tramos de césped y distintas clases de piedra natural para que la plataforma de circulación del tranvía se integre mejor en la ciudad. Por otra parte, y para evitar accidentes, ésta se colocará a una altura intermedia entre las aceras y el pavimento, para que tanto los peatones como los vehículos la distinguan y no invadan el trazado.

## ■ Coste y beneficios

La inversión prevista ronda los 220 millones de euros, a lo que habría que añadir un 3% más en el caso de que se opte por instalar la catenaria en el suelo y así eliminar los cables. Esta opción es la que se baraja para el centro histórico de la ciudad. En esta cantidad hay que considerar el coste de los convoyes, que asciende a 2,22 millones de euros por unidad, de las cuales habrá que comprar entre 20 y 24, dependiendo de la frecuencia de paso, todavía por definir, que estaría entre 4 ó 5 minutos. Por otra parte, también se construirán las instalaciones en las que se situarán las cocheras, los talleres, las oficinas, las playas de vías, la

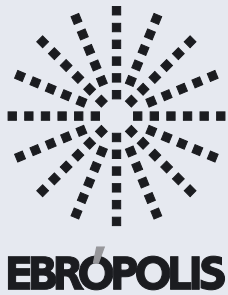


Trazado del tranvía según el proyecto del PIT

zona de lavado, la carga y descarga de convoyes y aparcamientos, que ocuparán una parcela pública de 35.400 m<sup>2</sup> en el Actur.

Entre los beneficios que conlleva el tranvía, según se señala en el anteproyecto, figura que éste evitará 84.000 viajes diarios en coche en 2015, cinco años después de que se ponga en marcha. Cada tranvía tiene capacidad para transportar a 220 personas, lo que equivale a 174 coches y tres autobuses. De esta forma, también se prevé reducir la contaminación atmosférica en un 35% a lo largo del trazado, lo que supone que se podrían evitar hasta 36.300 toneladas de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

Dada a la importancia de este proyecto, la implantación del tranvía en Zaragoza ha suscitado un animado debate entre los ciudadanos, en el que diferentes colectivos se posicionan a favor y en contra de este medio de transporte. Así mismo, se han presentado 74 alegaciones al anteproyecto por parte de los colegios profesionales relacionados con el urbanismo, la patronal, partidos políticos y asociaciones de vecinos.



## Socios fundadores

Ayuntamiento de Zaragoza, Caja Inmaculada – CAI, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, Comisiones Obreras de Aragón - CC.OO. Aragón, Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa - CEPYME Zaragoza, Confederación de Empresarios de Zaragoza – CEZ, Diputación Provincial de Zaragoza – DPZ, Diputación General de Aragón – DGA, Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza –FABZ, IberCaja, Unión de Asociaciones de Vecinos Cesaraugusta, Unión General de Trabajadores - UGT Aragón. Unión Regional, Universidad de Zaragoza.

## Socios de número

ACCIONA Infraestructuras S.A., Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea – AENA, AGRACONSA Empresa Constructora S.A., Ágreda Automóvil S.A., Aguas de la Cuenca del Ebro S.A. – ACESA, ALOSA Autobuses La Oscense, Aragón Automoción – AFÉPAZ, Arenque Knowledge Solutions, Asoc. Detallistas del Mercado Central, Asoc. Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón – ARAGA, Asoc. TRADIME-Aragón, Asociación de Industriales – AIC, Autobuses Teruel - Zaragoza S.A. – TEZASA, Automóviles Zaragoza S.A., Ayuntamiento de Alagón, Ayuntamiento de Alfajarín, Ayuntamiento de Cadrete, Ayuntamiento de Cuarte de Huerva, Ayuntamiento de El Burgo de Ebro, Ayuntamiento de Figueruelas, Ayuntamiento de La Muela, Ayuntamiento de La Puebla de Alfindén, Ayuntamiento de Nuez de Ebro, Ayuntamiento de Pastriz, Ayuntamiento de Pedrosa, Ayuntamiento de Perdiguera, Ayuntamiento de Penseque, Ayuntamiento de San Mateo de Gállego, Ayuntamiento de Sobradiel, Ayuntamiento de Torres de Berrellén, Ayuntamiento de Utebo, Ayuntamiento de Villanueva de Gállego, Ayuntamiento de Zuera, Bienvenido Gil S.L., BSH Balay Electrodomésticos España S.A., Cables de Comunicaciones Zaragoza S.L., CAF-Zaragoza, Caja de Ahorros de Salamanca y Soria - CAJA DUERO, Caja Rural Aragonesa y de los Pirineos S. Coop. de Crédito MULTICAJA, Caja Rural de Aragón S. Coop. De Crédito CAJALÓN, Calidad Gráfica Araconsa CGA, Cámara Agraria Provincial de Zaragoza, Cáritas Diocesana de Zaragoza, Centro Europeo de Empresas e Innovación de Aragón S.A. CEEI Aragón, Centro MONTESSORI Aragón S.L., Club de Marketing - Club de Dirigentes de Aragón, Colegio de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas, Colegio Oficial Administradores de Fincas de Aragón y Soria, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Zaragoza, Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, Colegio Oficial de Economistas de Aragón, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Aragón y Rioja, Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Aragón, Colegio Oficial de Médicos, Comunidad General de Usuarios del Canal Imperial de Aragón – CYA, Comunidad Propietarios CENTRO COMERCIAL AUGUSTA, Confederación Hidrográfica del Ebro, Construcciones Mariano López Navarro S.A., Cooperativa Ciudad del Transporte, COPCISA S.A., Cruz Roja Española, DBS Servicios Informáticos S.L., Deloitte S.L., DELRÍO-Comunicación Audiovisual S.L., Depuración de Aguas del Mediterráneo S.L., DI&CO Dinámica y Comunicación, DKV Seguros y Reaseguros S.A.E., Ecoactiva de Medio Ambiente S.A., Ecociudad Valdespartera Zaragoza S.A., El Corte Inglés S.A., Electricidad Amaro S.A., ENDESA Distribución Eléctrica S.L., ENTABAN Biocombustibles del Pirineo S.A., Escuela Superior de Gestión Comercial y Marketing – ESIC, Federación de Empresarios de Comercio y Servicios de Zaragoza y Provincia ECOS, Feria de Zaragoza, Fundación Down Zaragoza, Fundación Juan de Lanuza, Fundación San Valero, Galerías Primero S.A., GFT Iberia Solutions S.A., GILFRESH S.A., Grúas y Transportes EBROLIFT S.L., Grucontec S.L., Grupo Cooperativo Agroalimentario de Aragón S. Coop.- ARENTO, Grupo La Veloz S.Coop., Grupo Municipal Chunta Aragonesista, Grupo Municipal Partido Aragonés, Grupo Municipal Partido Popular, Grupo Municipal Partido Socialista Obrero Español, Grupo SAFA, HORECA, Asociación de Profesionales. Empresarios de Hoteles y Restaurantes de Zaragoza, Hotel Sauce (Edificio Garfe, S.A.), IA SOFT ARAGÓN S.L., IDECONSA, IDOM ZARAGOZA S.A., Iltre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias de Aragón, Iltre. Colegio Oficial de Físicos en Aragón, IMPLASER 99 S.L.L., Impresora Aragonesa S.L., Industrias López Soriano S.A., Industrias Relax S.A., Instituto Municipal de Empleo y Fomento Empresarial – IMEFEZ, Instituto Tecnológico de Aragón – ITA, Instrumentación y Componentes S.A. INYCOM, INTAGRO Nuevos Regadíos S.L., INTECSA-INARSA S.A., Investigación y Desarrollo Urbano S.L. – INDESUR, Izquierda Unida de Aragón, Junta de Compensación del Sector 89/3 – ARCOSUR, La Zaragozana S.A., Lara Belsue S.A., Logisman Aragón S.L., Marcor Ebro S.A., MERCADONA S.A., MOD-LANG S.L.- Professional Training Centre, Montajes Eléctricos García S.L., MT Servicios de Formación, Mutua de Accidentes de Zaragoza – MAZ, Nerion Networks S.L., Organización Nacional de Ciegos Españoles – ONCE, Organización Sindical de Trabajadores de Aragón – OSTA, ORIENTA Siete Mares S.A., Palafox Hoteles (Compañía Inmobiliaria y de Inversiones, S.A.), Parque de Atracciones de Zaragoza S.A., PIKOLIN S.A., Portal Tecnológico S.L.L., PriceWaterhouseCoopers, Promociones Nicuesa S.A., Real e Iltre Colegio Abogados de Zaragoza, Real y Excma. Sociedad Económica Aragonesa Amigos del País, Real Zaragoza S.A.D., Retail Parks S.A., Revista Siglo XXI Aragón y Navarra - Grupo MALP, RH Asesores (Métodos y Aplicaciones, S.L.), Salón Inmobiliario de Aragón S.L., Santander Central Hispano, Schindler S.A., SERVIRECORD S.L., Sistemas Tecnológicos Avanzados S.A., Sociedad Cooperativa Agraria de San Lamberto, Sociedad Municipal de Rehabilitación Urbana de Zaragoza S.L. – SMRUZ, Soluciones Internet S L. – SOLUNET, Supermercados Sabeco S.A., TATE & LYLE, TB-Solutions, Advanced Technologies Training S.A., Telefónica S.A., Teltronic S.A.U., TERINZA 26 S.L., Tourline Express Zaragoza (Mundi Express Aragón, S.L.), URBASER S.A., USO-Aragón, VEA Qualitas, VESTAS España, VOCA\* Comunicación, Zaragoza Deporte Municipal S.A.

## Socios colaboradores

AC Aragonesa de Consultoría, APPEND, Investigación de Mercados S.L., Artes Gráficas Con Otro Color S.L., Asoc. Aragonesa Pro Salud Mental – ASAPME, Asoc. Consumidores Torre Ramona, Asoc. Consumidores y Usuarios ACUDA & DEFENSER Aragón, Asoc. Coordinadora del Parque Oliver, Asoc. Entidades Deportivas Aragonesas – ASEDA, Asoc. Española de Normalización y Certificación – AENOR, Asoc. Foro Acción Comunicativa, Asoc. Hortelanos de Zaragoza, Asoc. Iniciativas difusión Turismo, Empresa y Cultura Aragonesa – AIDCA, Asoc. Naturalista de Aragón – ANSAR, Asoc. para la promoción de las Tecnologías de la Información y el Comercio Electrónico –APTICE, Asoc. Reg. Impositores de Bancos y C. Ahorros- IMPOEBRO, Auditorio de Zaragoza, Centro de Formación para la Empresa IberCaja, Colegio Oficial de Licenciados en Educación Física de Aragón, Consulado de Alemania, Consulado de Chile, Consulado de Guatemala, Consulado de México, Consulado República Dominicana, Disminuidos Físicos de Aragón, El Justicia de Aragón, El Periódico de Aragón, Escuela Universitaria de Estudios Sociales, EXPO Zaragoza 2008, Federación Aragonesa de Motonáutica, Fomento de Construcciones y Contratas S.A. – FCC, Fundación Centro de Solidaridad de Zaragoza, Fundación Ecología y Desarrollo, Fundación El Tranvía, Fundación Federico Ozanam de Zaragoza, Fundación Ramón Rey Ardid, Hotel Silken Reino de Aragón, IBERFLUMEN, LA CORTE Nacional de Arbitraje, L'Astragal, Mercazaragoza S.A., METIC Eventos y Promociones S.L., Radio Zaragoza S.A. SER, San Francisco S.L.E. de Artes Gráficas, Santa Hermandad del Refugio, Seniors Españoles para la Cooperación Técnica –SECOT, Sindicato Iniciativa y Propaganda de Aragón (SIPA - CIT), Sociedad Cooperativa de Viviendas ESPACIO URBANO 2002, Sociedad Española de Ornitología – SEO, SOLUZIONA Servicios Profesionales (Norcontrol, S.A.), Toldos Lucas S.L., Transportes Urbanos de Zaragoza S.A. – TUZSA, TVE Aragón, UNICEF Comité Aragón, Unión Agricultores y Ganaderos de Aragón – UAGA, Unión de Consumidores de Aragón – UCA, Unión Temporal de Empresas Depuradoras de Zaragoza – UTEDEZA, VIDEAR S.A., ZTV - Unión Audiovisual Salduba S.L.

## Apoyo a la alta velocidad en el Valle del Ebro

El Plan Estratégico de Zaragoza y su entorno establece como uno de sus objetivos fomentar y promocionar el ferrocarril como sistema de transporte, dentro de su línea estratégica enfocada a facilitar la accesibilidad, tanto nacional como internacional, a Zaragoza y su entorno. Este objetivo puede verse impulsado gracias a la cooperación entre las regiones del Valle del Ebro. Con motivo de la celebración de las II Jornadas del Valle del Ebro, celebradas en Tudela el pasado mes de enero, los consejeros de Obras Públicas de Aragón, Navarra y La Rioja suscribieron una declaración institucional en la que afirman que es prioritario el desarrollo del corredor ferroviario de alta velocidad para tráfico mixto y mercancías entre el Cantábrico y el Mediterráneo a través del Valle del Ebro, así como las conexiones ferroviarias internacionales por el Pirineo Central.



Este documento establece como prioritarias varias de las acciones propuestas por EBRÓPOLIS, como la reapertura al tráfico del ferrocarril Zaragoza-Canfranc-Pau y la travesía ferroviaria de gran capacidad mediante un túnel de baja cota, al norte del eje Zaragoza-Huesca. También se recoge en la declaración el desarrollo de vías de gran capacidad como la transformación de la N-232 en A-68. En el documento, se solicita a la Administración del Estado que “facilite fórmulas de financiación que permitan agilizar y adelantar la construcción de las obras”.

Este documento establece como prioritarias varias de las acciones propuestas por EBRÓPOLIS, como la reapertura al tráfico del ferrocarril Zaragoza-Canfranc-Pau y la travesía ferroviaria de gran capacidad mediante un túnel de baja cota, al norte del eje Zaragoza-Huesca. También se recoge en la declaración el desarrollo de vías de gran capacidad como la transformación de la N-232 en A-68. En el documento, se solicita a la Administración del Estado que “facilite fórmulas de financiación que permitan agilizar y adelantar la construcción de las obras”.

## V Encuentro de seguimiento del proyecto @lis-emplenet

La ciudad de León (Nicaragua) acogió durante los pasados días 5,6 y 7 de febrero el V Encuentro @lis-emplenet destinado a presentar el estado de las acciones que están llevando a cabo los socios de dicho programa, entre los que se encuentran EBRÓPOLIS, Zaragoza Dinámica, CEZ y Ayuntamiento de Zaragoza. Fruto de esta colaboración entre Europa y América Latina, se han desarrollado diversos proyectos entre los que se encuentran la creación de una Plataforma Tecnológica de Empleo, por parte de Zaragoza Dinámica, y un Portal de Creación de Empresas, desarrollado por la CEZ. Estas dos herramientas se implantarán en las seis ciudades latinoamericanas beneficiarias del proyecto Emplenet: León (Nicaragua), Niterói y São Luis (Brasil), Montevideo (Uruguay), Bucaramanga (Colombia) y Trelew (Argentina).

## DI&CO, Real Zaragoza y ZTV, nuevos socios

EBRÓPOLIS cuenta con el apoyo de tres nuevos socios en su labor: ZTV Unión Audiovisual Salduba, DI&CO Dinámica y Comunicación y Real Zaragoza SAD. La admisión de su solicitud como miembros de EBRÓPOLIS tuvo lugar durante la Comisión Ejecutiva que se celebró el pasado 21 de noviembre en La Puebla de Alfindén. Con estas nuevas incorporaciones al proyecto, EBRÓPOLIS reúne ya a 265 socios, 13 de ellos fundadores, de los cuales 157 son de número y 95 colaboradores.

Con la colaboración de



# Santander Central Hispano

### Edita:

Asociación para el Desarrollo Estratégico de Zaragoza y su Entorno  
Eduardo Ibarra, s/n. Edificio “El Cubo”  
Tel. 976 72 10 40  
zaragoza@ebropolis.es  
www.ebropolis.es

### Fotos:

Marta Marco  
Félix Bernad

### Imprime:

artes gráficas, con otro color

### Tirada:

5.300 ejemplares

### ISSN

1136-8616

### Depósito legal:

Z-2.284/96

Está permitida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta revista, siempre y cuando conste cita expresa de la fuente.